

# 四重緣起深般若



《心經》·緣起·瑜伽行·如來藏

增訂版

談錫永 ◆ 著



本書由談錫永先生依自宗藏傳佛教寧瑪派的傳承，立足於觀修而寫，深入淺出地介紹般若波羅蜜多的三系教法，統攝大乘教法的精華，幫助我們迅速趨入甚深教法的修行核心。

## 增訂版說明

《四重緣起深般若》之初稿，談錫永上師早於2003年5月已付梓，然其後因植字、排版、校對等問題，是故延至去年10月底才告正式出版。其間，談上師埋首於由梵文本重譯《入楞伽經》(*Laṅkāvatārasūtra*)及《寶性論》(*Ratnagoṭravibhāga*)，並為此一經一論造一合論，以說明如來藏之體性與觀修，同時亦為《心經內義與究竟義》及《聖入無分別總持經校勘及研究》二書撰寫導論及審定譯稿，工作甚為繁重。至去年十一月，談上師待手頭工作告一段落後，即閉關數月，而本書之初版亦剛於入關前寄抵。是故談上師於關課之餘，即入深止觀重讀此書，並為侍關弟子講授其中要點。其後談上師吩咐筆者修訂本書，訂正錯字及排版上的錯亂，以作將來再版之用；除此以外，亦增添了一些附註，註明所引經論之出處，並附上談上師所譯世親(*Vasubandhu*)《三自性判定》(*Trisvabhāva-nirdeśa*)的梵文羅馬字轉寫，以及龍樹(*Nāgārjuna*)《七十空性論》(*Śūnyatāsaptati*)與《法界讚》(*Dharmadhātustava*)、阿底峽(*Atiśa*)《中觀口訣》(*Madhyamakōpadeśa*)等藏譯原論於附錄部分，以便利學習梵、藏文之學人。

本書具體闡明中觀、瑜伽行、如來藏三系大乘教法，且依實修觀點而寫，原非易讀，但初版面世後旋即售罄，是故於三月初便把增訂稿寄交全佛出版社。四月上旬，收到全佛編輯部之要求，為本書之增訂版作一說明。筆者於此除交代增補之內容以外，亦藉此把自己研讀本書之筆記整理，以佛陀「四依」教誡為綱來證成本書之內容，望有助於學人之理解也——

## 一、依義不依語。

於研讀印度碩學之中觀論著，雖未見直接列舉業因、相依、相對、相礙等四重緣起之名相，但其義理卻實為傳統中觀師觀察諸法體性之次第抉擇，此即所謂「四大抉擇」<sup>1</sup> (gtan tshigs chen po'i bzhi) 之內容。「四大抉擇」者，一、金剛屑抉擇 (rdo rje gzegs ma'i gtan tshigs)；二、破有無生抉擇 (yod med skye 'gog gi gtan tshigs)；三、離一異抉擇 (gcig du bral gyi gtan tshigs)；四、大緣起抉擇 (rten 'brel chen po'i gtan shigs)。<sup>2</sup> 阿底峽尊者 (Atīśa) 於其

<sup>1</sup> 「四大抉擇」，一般譯作「四大因」。此中譯為「抉擇」或「因」之梵文原作 upapatti，其義甚廣，依據 M. Monier-Williams 編的 *A Sanskrit English Dictionary*，「upapatti」可解作「happening, occurring, becoming visible, appearing, taking place, production, effecting, accomplishing」等生起、成就之義，亦可解作「proving right, resulting; cause, reason; ascertained or demonstrated conclusion, proof, evidence, argument」等有關抉擇、證成、因等多種涵意。於《藏漢大辭典》，雖把「gtan tshig(s)」譯為「因」，但亦隨即解釋此實為「抉擇之詞，即說明理由的語句」、「能立或理由。藏語字面義譯「抉擇義理之文詞句讀」。以此「金剛屑」、「破有無生」等四者實為行者次第抉擇諸法體性之句義，且亦為免與「因緣」、「因果」等之「因」(梵：hetu；藏：rgyu) 混淆，故把此處之 upapatti/gtan tshigs 譯作「抉擇」。此「四大抉擇」，為中觀宗觀察諸法所依之抉擇，亦用之於與外道辯論；若乎瑜伽行中觀派之實際觀修，則依「四重緣起」。然二者之義理實無二致。

<sup>2</sup> 有關依「四大抉擇」觀察諸法體性之論典，可參清辨 (Bhāvaviveka) 《中觀寶燈》(Madhyamakaratnapradīpa)、蓮花戒 (Kamalaśīla) 《中觀光明》(Madhyamakāloka)、阿底峽 (Atīśa) 《菩提道燈釋難》(Bodhimārgapradīpam-pañjikā)、不敗尊者 (Mi pham rgya mtsho) 《入智慧門》(mKhas pa'i tshul la 'jug pa'i sgo) 等。格魯派 (dGe lugs) 尚加上「破四邊生抉擇」(mtha' bzhi skye 'gog gi gtan tshigs)，而成「五大抉擇」。然而，「破四邊生抉擇」與「破有無生抉擇」於義理上實無二致，二者皆是破除「有、無、亦有亦無、亦非有亦非無」四種邊見之抉擇，即使格魯派的學者蔣央協巴 ('Jam dbyangs bzhad pa, 1698-1772) 亦承認「破四邊生抉擇」實即「破有無生抉擇」。是故，雖然亦有「五大抉擇」的說法，但不論依印度論師的傳規，抑或據所抉擇的內容而言，實唯有四大抉擇。參 Jeffrey Hopkins, *Meditation on Emptiness* (Wisdom Publication, 1983)，頁 151；釋如石《菩提道燈抉微》(台北：法鼓文化，1997)，頁 208-209；江島惠教《中觀思想的展開》(東京：春秋社，1979)，頁 239-248。

《菩提道燈釋難》(Bodhimārgapradīpam-pañjikā) 解釋「金剛屑抉擇」為破除「我、命、自在天、士夫、業、自性、功德、梵天，遍入天和大天神等內外之創造者，以及自宗所承認以六因和四緣出生的各種實法」等顛倒見<sup>3</sup>；格魯派學者章嘉遊戲金剛 (lCang skya rol pa'i rdo rje, 1717-1786) 《智者生源》亦謂「金剛屑抉擇」用以「破實事師邪分別山」(依任杰譯，1997年)。此即本書「業因緣起」之所說，「在觀修中用由業因緣起成立的有，來對治我們由名言概念執着而成立的有。這亦即是現證了『名言有』的無自性……，若由業因緣起來觀察名言，那麼在修觀察時，我們就自然能現證一切「名言有」無非只是不實的概念(佛家稱之為『戲論』prapañca)。」(頁 105-106) 其次，「破有無生抉擇」遮遣有、無等四邊生，此亦即本書「相依緣起」所說：「外境依於心識，實依於心識之審別，故即可觀察：此瓶之自性於作審別之心識中為有、為無、為亦有亦無、為非有非無？」(頁 172) 復次，「離一異抉擇」即抉擇「一」與「異」(多) 實為相對而成立，具見本書說「相對緣起」諸段落。最後，「大緣起抉擇」，不敗尊者 (Mi pham rgya mtsho, 1846-1912) 解釋為「於全體作觀察」，此即甚深緣起 (rten 'brel zab mo)，離分析、離共相別相而深觀諸法於如如 (tathatā) 中任運成就，是以即「相礙緣起」的內容。

此「四大抉擇」為中觀宗傳統觀修龍樹《中論》(Mūlamadhyamaka-kārikā) 開首「八不」偈頌的抉擇，以「金剛屑」抉擇「不生不滅」(anirōdham-anutpādam)，以「破有無生」抉擇「不常不斷」(anucchedam-aśāśvatam)，以「破一異」抉擇「不一不異」(anekārtham-

<sup>3</sup> 引文見釋如石《菩提道燈抉微》，頁 191。

查看完整版

付费下载



---

## 【百万古籍库】

<https://www.fozhu920.com/list/>

【易】【医】【道】【武】【文】【奇】【画】【书】

1000000+ 高清古书籍

打包下载





## 【风水】风水命理资料合集\_9500 本

阴宅阳宅、风水堪舆、八字命理、手相面相、符咒卦象、奇门遁甲、紫微斗数.....



## 【中医】中华传统医学资料大全\_15000 本

针灸、推拿、正骨术、汉医、苗医、民间秘方偏方、药洒药方、祖传医术、珍本...



## 【道术】道家法术\茅山术\符咒术\气术\_3000 套

修真秘籍、丹道、道家秘术、胎息功、内丹术、茅山法术、道家符咒、巫术、...



## 【武术】传统武术与现代搏击术\_6200 册

少林、武当、太极拳、形意拳、八极拳、咏春拳、气功、散打、格斗、拳击、...



## **【集藏】经史子集库\_13300 卷**

【经史子集】楚辞、汉赋、诗集、词集、宝卷、正史、编年、别史、纪事本末、地理志...



## **【国画】传世名画 \_ 6100 卷**

唐、金、辽、宋、元、明、清 800 多位画家近 6000 多幅传世...



## **【县志】方志\地方县志\乡志\地理志\_8100 册**

府志、区志、乡志、地理志..... 此合集为全国范围地方县志\府志古籍影印电子版，...



## **【国学】中华古籍库—32 万册古籍书**

32 万册《中华古籍库》【32 万册影印古籍 + 20 多亿字，带检索器和阅读工具】包括各地方志、日本内...

**【更多】** >> <https://www.fozhu920.com/list/>